

## ANNOUNCEMENTS

SUNDAY, FEBRUARY 3 2019



- Kingdom Kids** will rehearse today at 10:00 am in the Faith Hall.
- Voices of Praise** will meet today at 13:00 in the Faith Hall.
- Membership Class**; YIBC will hold membership class today & 10, 2019 12:45 - 14:45. This is not only for those who have recently joined, but is a completely new 4 hour class that covers who we are as a church, what we believe, how we are governed and where we hope to go in the future. It is conducted in English and Japanese side by side with books and material being given out in either language. Contact Pastor Ben.
- VBS 2019 "In the Wild" volunteers sign-up starts today!** YIBC will have 5 days VBS program (9:30AM-12:30PM) from Tue., July 23 to Sat., July 27. All VBS kids and families will be invited to Worship Service & Fellowship on Sunday, July 28. VBS is a great opportunity to reach the unchurched and share the gospel. So why not serve VBS this summer!
- TFC (Mother's group)** will meet on Fri, Feb. 8th at 10:00 am.
- Please join Men's Group for breakfast and Bible Study** on Saturday, Feb 9th at 7:30 am in the Faith Hall.
- BTH Workers' Training: February 10th** after the 2nd worship service. Hiroe Ishihara will lead the training class and it will be on "how to convey bible message in age-appropriate manner" on top of how to use the new text book "Gospel Project".
- Please join Young at Heart** on February 14 at 10:30am for a Valentine Day celebration. Enjoy making chocolate candy and hearing Sean Odani speak about how singles in Japan are finding marriage partners. Cost is ¥500 and includes lunch.
- Sunday Message:** Japanese and English transcript will be on the YIBC web site most of weeks.
- Contribution Record:** A Sign-up sheet is available by the church office to request a copy of your 2018 giving record. Or you can request it via e-mail to the office <office@yibc.org>

## FEBRUARY CALENDAR

3	SUN	Worship Services & Bible classes/Kingdom kids/ Membership Class/Voices of Praise
8	FRI	TFC Mother's Group
9	SAT	Men's Bible study & Breakfast
10	SUN	Worship Services & Bible classes/Kingdom kids Membership Class/BTH Workers' Training/VoP
11	MON	National Holiday, office closed
14	THU	Young At Heart
17	SUN	Worship Services & Bible classes/Kingdom kids/ Ladies Tea/Voices of Praise
22	FRI	TFC Mother's Group/ Youth Night
26	SAT	Men's Bible study & Breakfast
24	SUN	Worship Service & Bible classes/ Lord's Supper/ Kingdom kids/Voices of Praise
MON:		Other Classes
WED:		English Class
THU:		International Bible Study
		Prayer Meeting
		Japanese Small Group
		Yokosuka Small Group (Third Thurs. of each month)

## WORSHIP ORDER

9:30 am. & 11:00 am.

- Call to Worship (Revelation 15:2-4)  
礼拝への招き (黙示録15:2-4)
- Song of Praise "Lion and the Lamb"  
賛美 ユダの獅子、子羊
- Welcome  
歓迎の挨拶
- Song of Testimony "We Are the Body of Christ"  
賛美 私達はキリストの体
- Prayer  
祈り
- Song of Testimony "A Mighty Fortress Is Our God"  
賛美 神はわがやぐら
- Song of Praise "How Firm a Foundation"  
賛美 堅き信仰の基
- Song of Worship "You Are My All in All"  
賛美 あなたは我が全て
- Message "The Head of the Church" Ephesians 1:20-23  
メッセージ "教会の頭(かしら)" エペソ 1:20-23
- Worship in Response "We Are An Offering"  
応答賛美 私達はささげもの
- Offertory Prayer  
献金の祈り
- Worship in Giving  
捧げ物を通して主を礼拝する
- Announcements/ Closing Comments  
報告/終わりのコメント
- Closing Song "We Are the Body of Christ"  
賛美 私達はキリストの体

## WEDNESDAY PRAYER MEETING

**Prayer is the source of power in the church.**  
**We encourage you to attend our Prayer Meeting on Wednesdays at 19:30.**

Group prayer is very important as well as personal prayer. It knits believers' hearts together as we pray for the salvation of people and encourages the burdened through intercessory prayer.

祈りは教会の力です。  
水曜日午後7:30からの祈り会に是非出席ください。

グループの祈りは、個人の祈りと同様に大切です。  
人々の救いの為、又、困難な中にいる方達が励まされるよう、執り成しの祈りを通して、皆の心が一つにされていきます。

## 報告

- キングダムキッズは、本日10時にフェイスホールにて練習。
- ヴォイスオブプraiseは、本日13時にフェイスホールにて練習。
- メンバーシップクラス: YIBCは本日と10日12:45-14:45にメンバーシップのクラスを持ちます。これは新しくメンバーになった方々のみでなく、私達は教会としてどのようなものであるか、何を信じているのか、教会のあり方、将来の方向性などについて4時間で学ぶクラスです。英語と日本語で行われ、教材も其々用意します。全ての教会員はどこかのクラスに参加するようにお勧めします。詳細はベン牧師まで。
- 2019年のVBS "In the West"の奉仕者のサインアップが今日から始まります! 今年のVBSは7/23(火)から7/27(土)までの5日間のプログラム(9:30AM-12:30PM)に続いて、7/28(日)はVBSに参加した子供たちと家族を礼拝とフェロシップに招待します。VBSは教会につながっていない人々に福音を伝える素晴らしい機会です。今夏ぜひこの動きに奉仕しませんか!
- TFC(お母さん達のグループ)は、2月8日(金)午前10時に集まります。
- 男性の為の聖書の学びと朝食会: 2月9日(土)午前7:30からフェイスホールにて行われます。是非ご参加ください。
- BTHトレーニング: 2月10日(第2礼拝後)に行います。これはGospel Projectにテキストを移行するものに伴うものですが、それと同時に、子供達の年令にあわせていかに福音を伝えるのかというトレーニングも行う予定です。
- ヤング・アット・ハートに集まってください。2月14日10:30am"バレンタインを祝って"、チョコレートキャンディーを作り、オダニ・ショーンさんの"日本の独身の人の結婚相手の見つけ方"の話があります。費用¥500昼食代込みです。
- 日曜日のメッセージ: YIBCのホームページにて、殆どの週に於いて、記述された日本語と英語のメッセージを見ることが出来ます。
- ご希望される方には2018年の献金証明を発行致します。必要な方は登録用紙にご記入ください。Eメールでオフィスにご連絡くださっても大丈夫です。(日本の税金控除申請には使えません。)

## RESPONSE TIME

At the end of the pastor's message, YIBC offers a "Worship in Response" time to allow you to make a decision as the Lord speaks to your heart. There are several ways for you to respond to God's leading.

You can respond privately right where you are, or fill out a response card in the pew in front of you and put in the offering plate or hand to an usher. You can also go to the back by the translation booth where there is a Deacon, who is available to talk and pray with you.

### 応答の時

牧師のメッセージの最後に、主があなたに語られたことに対する「神への応答」の時を持ちます。神の導きに対する応答の方法はいくつかあります。お座りの席で個人的に神に応答する。又は座席の前にある応答カードに記入し、献金のプレートに入れていただく案内係に渡す。又教会の執事たちは、ご希望される方々と話し祈るために後方の通訳のブースの傍でお待ちしています。

## FEB.3 - 9 SCHEDULE



<b>SUN</b>	09:30	Worship Service Sunday School Bible Study
	10:00	Kingdom Kids
	11:00	Worship Service Sunday School Bible Study
	12:45	Membership Class
	13:00	Voices of Praise
	15:00	Noukendai BF Worship Service
<b>MON</b>	10:00	English Conversation Class
<b>WED</b>	10:00	International Bible Study
	19:30	Prayer Meeting
<b>THU</b>	10:00	Japanese Small Group
<b>FRI</b>	10:00	TFC Mother's Group
<b>SAT</b>	07:30	Men's Bible Study & Breakfast

## LAST WEEK'S REPORT

**ATTENDANCE:** 224  
**BUDGET:** YEN: 606,298  
**OFFERINGS:** YEN: 356,710 DOLLAR: 20.00  
**CHRISTMAS OFFERING TO DATE : TOTAL IN YEN 1,959,102**  
**OFFERINGS VIA TRANSFER**  
 SMBC Trust Bank PRESTIA: Account No: 0602949 (JPY Checking Account)  
 Yucho Bank (028) : Account No: 10290 7125 8191 (Futsu)  
 All checks processed through our bank are assessed a 2000 Yen fee  
 no matter the amount of the check

## MESSAGE NOTES

**The Head of the Church (教会の頭)**  
 Ephesians (エペソ) 1:20-23  
 Pew Bible page: English & Japanese (新) 457  
 新改訳2017(新) 385

Next Week's Message: "Masterpiece" Ephesians 2:1-10  
 来週のメッセージ: "傑作" エペソ人への手紙 2:1-10

# YOKOHAMA INTERNATIONAL BAPTIST CHURCH



**Ben Howard**  
 Senior Pastor  
 045-621-6431  
 benhoward@yibc.org

**Jeff Reed**  
 Associate Pastor  
 Worship/Music  
 045-621-6431  
 jeffreed@yibc.org

### A SPECIAL WELCOME TO OUR GUESTS

新来会者の方々、心より歓迎します。

**We are so thankful you have come today to worship with us.**

今日、お越しくださり共に礼拝できましたことを感謝します。

### WIGGLES ARE WELCOME!

乳幼児も歓迎します

If you have small children (babies--age 5) and if you prefer to do so, contact an usher to guide you to the special place we have prepared for your child. Pre-School Ministry offers clean and safe rooms where your child's development needs will be met. 乳児から5歳までのお子さんと一緒に、ご希望があればお子さんのための部屋にご案内します。未就学児童の為の働きでは、清潔で安全な場所でお子さんの発育の為のお手伝いをします。

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839 JAPAN  
 横浜市中区仲尾台60 〒231-0839

Church Office Phone(教会オフィス): 045-621-6431 / Fax: 045-621-6705  
 Email: office@yibc.org http://www.yibc.org/  
 YIBC-wifi / Password: jesusisgod